



01335330

DODATOK Č. 2

D2H/2021/0290/0002

K ZMLUVE O DIELO

Zhotovenie stavby Diaľnica D2 Protihluková stena Jarovce v zmysle zmluvných podmienok FIDIC – „žltá kniha“

evidenčné číslo Objednávateľa: **ZM/2021/0290**

evidenčné číslo Zhotoviteľa: **2021/FC/01/001**

(ďalej len „**Dodatok č. 2**“ alebo len „**dodatok**“)

medzi **zmluvnými stranami**

Objednávateľ:

Obchodné meno:

Sídlo:

Právna forma:

Štatutárny orgán:

riaditeľ

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

SWIFT:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Tel.:

(ďalej len „**objednávateľ**“)

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava, Slovenská republika

akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri

Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo: 3518/B

predstavenstvo, zastúpené:

Ing. Vladimír Jacko, PhD., MBA, predseda predstavenstva a generálny

Ing. Stanislav Beňo, člen predstavenstva

a

Zhotoviteľ:

Obchodné meno:

Sídlo:

Právna forma:

Štatutárny orgán:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

BIC (SWIFT):

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

(ďalej len „**zhotoviteľ**“)

(objednávateľ a zhotoviteľ spoločne len „**zmluvné strany**“ a jednotlivito len „**zmluvná strana**“)

STRABAG s.r.o.

Mlynské Nivy 61/A, 825 18 Bratislava

spoločnosť s ručením obmedzeným zapísaná v Obchodnom registri

Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka číslo: 991/B

konatelia:

Ing. Branislav Lukáč, konateľ spoločnosti

Ing. Milada Kušnírová, konateľka spoločnosti

Ing. Martin Martinák, konateľ spoločnosti

17 317 282

202 031 6298

SK 202 031 6298

Preambula

VZHL'ADOM NA TO, ŽE:

- (A) objednávateľ a zhotoviteľ uzatvorili dňa 28.07.2021 Zmluvu o dielo na **Zhotovenie stavby Diaľnica D2 Protihluková stena Jarovce (ďalej len „Dielo“)** v zmysle zmluvných podmienok **FIDIC – „žltá kniha“**, ktorá bola zverejnená v Centrálnom registri zmlúv dňa 02.08.2021 a účinnosť nadobudla dňa 03.08.2021 (ďalej len „zmluva“ alebo „Zmluva o dielo“) a následne dňa 13.03.2023 s účinnosťou od 18.03.2023 zmluvné strany uzatvorili k zmluve Dodatok č. 1;
- (B) k dátumu vydania a podpísania Preberacieho protokolu pre Dielo v zmysle Zmluvy o dielo, zv. 2, podčlánok 10.1., nebolo rozhodnuté o všetkých nákladoch zhotoviteľa súvisiacich s realizáciou prác na Diele, vykonaných na základe pokynu Stavebného dozora podľa Zmluvy o dielo, zv. 2, podčlánok 3.3, Stavebný dozor vydal so súhlasom objednávateľa Rozhodnutie Stavebného dozoru č. 7684/30921/2023 - 36263/2023 zo dňa 09.05.2023 o nároku zhotoviteľa na úpravu zmluvnej ceny vyplývajúceho z podkladov k pokynu na Zmenu č. 1 (ďalej len „**Rozhodnutie Stavebného dozoru**“) vydaného v súlade so Všeobecnými zmluvnými podmienkami v znení Osobitných zmluvných podmienok (ďalej len „**FIDIC**“) a ktoré tvorí Prílohu č. 1 tohto Dodatku č. 2;

sa zmluvné strany v zmysle bodu 16 Zmluvy o dielo a v súlade s § 18 ods. 1 písm. b) a c) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**ZVO**“) dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 2 k Zmluve o dielo v nasledovnom rozsahu :

I.

Predmet Dodatku č. 2

- 1.1 Na základe vydaného Rozhodnutia Stavebného dozoru o sumarizačnom nároku zhotoviteľa uvedeného v návrhu Pokynu na Zmenu č. 1 sa mení rozsah zhotovovaného Diela. Obsah zmien a určenie nákladov na ich realizáciu je popísaný nižšie v Pokyne na Zmenu č. 1.
- 1.2 Špecifikácia sumarizačného nároku zhotoviteľa odsúhlasená objednávateľom je nasledovná:

Pokyn na Zmenu č. 1 – Nová agregovaná položka č. 45.11.11 05010105 Búranie konštrukcií základov, železobetónových pre SO 101-00.1.6

SO 101-00.1.6 Protihluková stena

Za účelom odstránenia kolízie starých základových blokov dopravného značenia vydal Stavebný dozor so súhlasom objednávateľa pokyn na vybúranie 4 ks základových blokov pôvodného dopravného značenia v časti stavby D2 PHS Jarovce SO 101-00.1.6 Protihluková stena; táto zmena rieši

- odstránenie železobetónových základov pôvodného dopravného značenia do hĺbky 1 m,
- odstránenie / skrátenie ocelevej výstuže vybúranej časti základov a
- odvoz a poplatok za skládku, resp. recykláciu vyzískaného materiálu.

Doplnenie rozsahu a nákladov: 3 295,80 € bez DPH

Stavebný objekt	Cena objektu po uzatvorení zmluvy (v € bez DPH)	Pokyn na Zmenu č. 1 (v € bez DPH)	Cena objektu po Pokyne na Zmenu č. 1 (v € bez DPH)
SO 101-00.1.6 Protihluková stena	1 489 475,11	3 295,80	1 492 770,91
Pokyn na zmenu č. 1 SPOLU:		3 295,80	

II. Zmena Zmluvy o dielo

2.1 Zmluvné Strany sa v súlade s ustanoveniami bodu 16 Zmluvy o Dielo dohodli na úprave ceny Diela.

V zmysle Pokynu na Zmenu č. 1, resp. Rozhodnutia Stavebného dozoru sa cena Diela upravuje nasledovne:

P.č.	Popis položky	Cena ZoD v € (bez DPH)	Cena Pokyn na Zmenu č. 1 v € (bez DPH)	Cena ZoD + Pokyn na zmenu č. 1 v € (bez DPH)
1	Časti stavby - celkom	1 890 025,38	3 295,80	1 893 321,18
2	Všeobecné položky - celkom	207 337,75	0,00	207 337,75

Navrhovaná zmluvná cena (Akceptovaná zmluvná hodnota) bez DPH	2 097 363,13	3 295,80	2 100 658,93
DPH 20%	419 472,63	659,16	420 131,79
Navrhovaná zmluvná cena (Akceptovaná zmluvná hodnota) s DPH	2 516 835,76	3 954,96	2 520 790,72

Položka rozpočtu pre časti stavby - celkom pri uzatvorení Zmluvy o Dielo bola vo výške:
1 890 025,38 € bez DPH

Položka rozpočtu pre časti stavby – celkom dohodnutá po uzatvorení Dodatku č. 2 je vo výške:
1 893 321,18 € bez DPH

Zvýšenie zmluvnej ceny po uzatvorení Dodatku č. 2:
+ 3 295,80 € bez DPH

2.2 Zmluvné strany sa dohodli, že v Zmluve o dielo sa znenie bodu 8 Zmluvných dojednaní ruší a nahrádza sa nasledovným znením:

„8. Akceptovaná zmluvná hodnota Diela bez DPH 2 100 658,93 EUR
DPH 20% 420 131,79 EUR
Akceptovaná zmluvná hodnota Diela vrátane DPH 2 520 790,72 EUR
(slovom: dva milióny päťstodvadsaťtisíc sedemstodeväťdesiat eur 72/100 eurocentov)“

2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že v Zmluve o dielo sa vo Zv. 4 - Cenová časť, prvý hárok Formuláru platieb (tabuľka č. 1) – **Súhrnný rozpočet** v celom rozsahu ruší a nahrádza sa prílohou č. 2 tohto Dodatku č.2.

- 2.4 Zmluvné strany sa dohodli, že v Zmluve o dielo sa vo Zv. 4 - Cenová časť, druhý hárok Formuláru platieb (tabuľka č. 2) – **Časti stavby – celkom**, v celom rozsahu ruší a nahrádza sa prílohou č. 3 tohto Dodatku č. 2.

III. Záverečné ustanovenia

- 3.1 Týmto Dodatkom č. 2 sa mení zmluva len v hore uvedenom rozsahu. V ostatných častiach zostávajú ustanovenia zmluvy nezmenené v platnosti. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že právo zmluvných strán vyplývajúce z Metodického pokynu Ministerstva dopravy SR č. 27/2022, nie je týmto Dodatkom č. 2 dotknuté.
- 3.2 Tento Dodatok č. 2 je vyhotovený v 4 (štyroch) exemplároch, z ktorých 2 (dva) exempláre obdrží každá zmluvná strana.
- 3.3 Tento Dodatok č. 2 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 3.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom Dodatku č. 2 oboznámili a tento uzatvorili slobodne a vážne, že sa zhoduje s ich prejavom vôle a svoj súhlas s jeho obsahom potvrdzujú vlastnoručným podpisom.
- 3.5 Neoddeliteľnou prílohou tohto Dodatku č. 2 sú nasledovné prílohy:
- Príloha č. 1 – Sumarizačný nárok - rozhodnutie HSD zo dňa 09.05.2023 (list STD č. 7684/30921/2023 – 36263/2023) a list stavebného dozoru č. 5884/30921/2023-29430/2023 zo dňa 14.4.2023
 - Príloha č. 2 – Prvý hárok Formuláru platieb (tabuľka č. 1), Zv. 4 – Cenová časť
 - Príloha č. 3 – Druhý hárok Formuláru platieb (tabuľka č. 2), Zv. 4 – Cenová časť

V Bratislave dňa 17. 8. 2023

Zhotoviteľ:

STRABAG s.r.o.
Ing. Martin Martinák
konateľ spoločnosti

STRABAG s.r.o.
Ing. Milada Kušnírová
konateľka spoločnosti

V Bratislave dňa 24. 8. 2023

Objednávateľ:

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.
Ing. Vladimír Jacko, PhD., MBA
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.
Ing. Stanislav Beňo
člen predstavenstva



**NÁRODNÁ
DIAĽNIČNÁ
SPOLOČNOSŤ**

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.
Dúbravská cesta 14
841 04 Bratislava
Slovenská republika



00908269

36 263 / 2023

STRABAG s.r.o.
Riaditeľ stavby

Mlynské nivy 01/A
821 09
Bratislava

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
7684/30921/2023

Vybavuje

Dátum
09.05.2023

VEC: DIAĽNICA D2 PROTIHLUKOVÁ STENA JAROVCE
Sumarizačný nárok - rozhodnutie HSD

Na základe skutočností, že ku dňu 15.12.2022 bol v súlade so ZoD podčl. 10.1 vydaný Zhotoviteľovi Preberací protokol na Dielo, stávajú sa PNZ, ktoré Zhotoviteľ predložil, Nárokom Zhotoviteľa.

Objednávateľ listom č. 5848/30301/2023–31898/2023 udelil súhlas na uplatnenie právomoci HSD k Sumarizačnému nároku Zhotoviteľa, ktorý zahŕňa Pokyn na Zmenu č. 1.

Po konzultácií Sumarizačného Nároku s obidvomi zmluvnými stranami a v súlade s udeleným súhlasom Objednávateľa, HSD v zmysle ZoD podčl. 3.5 VZP/OZP vydáva rozhodnutie k Sumarizačnému Nároku Zhotoviteľa vo výške 3295,80 EUR.

Každé schválenie, kontrola, potvrdenie, požiadanie, skúška, alebo podobný úkon Stavebného dozoru (vrátane absencie nesúhlasu), nezbavuje Zhotoviteľa žiadnej zodpovednosti, ktorú má podľa Zmluvy, vrátane zodpovednosti za chyby, opomenutia, rozdiely a nesúlady.

S pozdravom

Prílohy

List Objednávateľa č. 5848/30301/2023–31898/2023

Na vedomie

Zapísaný v obchodnom registri
Okresného súdu Bratislava I
odvetňa Sa
vložka číslo 3518/B

IČO 35 919 001
DIČ 2021937775
IČ DPH SK 2021937775

Ing. NORBERT DROZDIK
Hlavný stavebný dozor
Národná diaľničná spoločnosť, a. s.
Pracovisko ŠD
Poľianky 19
841 01 Bratislava



01352107

Váš list číslo/zo dňa
5884/30921/2023-29430/2023 zo dňa 14.4.2023

Naša číslo
5848/30301/2023

Vybavuje

Dátum
17.04.2023

DIAĽNICA D2 PROTIHLUKOVÁ STENA JAROVCE

VEC: UDELENIE PÍSOMNÉHO SÚHLASU NA UPLATNENIE PRÁVOMOCI - SUMARIZAČNÝ NÁROK

Zmluva o dielo („Zmluva“): ev. č. Objednávateľa ZM/2021/00290; ev. č. Zhotoviteľa 2021/FC/01/001
Zmluvné podmienky – FIDIC: Žltá kniha
Čl. a podčl. Zmluvy o dielo: 3.1 Povinnosti a právomoc Stavebného dozora
3.5 Rozhodnutia

V nadväznosti na Vašu žiadosť z listu č. 5884/30921/2023-29430/2023 zo dňa 14.4.2023 a v zmysle vyššie uvedených článkov Zmluvy Vám udeľujeme písomný súhlas k vydaniu sumarizačného Nároku Zhotoviteľa, ktorý zahŕňa Pokyn na Zmenu č. 1.

Každé schválenie, kontrola, potvrdenie, požiadanie, skúška, alebo podobný úkon Stavebného dozoru (vrátane absencie nesúhlasu), nezavaruje Zhotoviteľa žiadnej zodpovednosti, ktorú má podľa Zmluvy, vrátane zodpovednosti za chyby, opomenutia, rozdiely a nesúlady.

S pozdravom

Ing. Stanislav Beňo
člen predstavenstva

Ing. Vladimír Jacko, PhD., MBA
predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ

Na vedomie: STRABAG s.r.o

Stanovisko STD



Národná diaľničná spoločnosť, a.s.
Dúbravská cesta 14
841 04 Bratislava
Slovenská republika



00908297

29430/2023

Hlavný inžinier stavby

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.
Dúbravská cesta 14
841 04 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje

Dátum

5884/30921/2023

14.04.2023

VEC: DIAĽNICA D2 PROTIHLUKOVÁ STENA JAROVCE
Žiadosť o písomný súhlas – Sumarizačný Nárok Zhotoviteľa a Rozhodnutie SD

Na základe ZoD, ev. č. Objednávateľa ZM/2021/0290 a ev. č. Zhotoviteľa 2021/FC/01/001 zo dňa 28.7.2021 v zmysle VZP/OZP zmysle podčlánku 3.1 Vás žiadam o písomný súhlas pred uplatnením svojich právomocí na vydanie rozhodnutia v zmysle podčlánku 3.5 k sumarizačnému Nároku Zhotoviteľa.

Stavebný dozor v prílohe predkladá prehľad Pokynov na Zmenu, ktoré vzhľadom na skutočnosť, že ku dňu: 15.12.2023 bol v zmysle podčl. 10.1 vydaný Preberací protokol na Dielo, predstavujú sumarizačný Nárok Zhotoviteľa.

S pozdravom

Prílohy

Prehľad sumarizačného Nároku Zhotoviteľa

Na vedomie

STRABAG s.r.o.,

Zapísaný v obchodnom registri
Okresného súdu Bratislava I
oddiel Sa
vložka číslo 3518/B

IČO 35 919 001
DIČ 2021937775
IČ DPH SK 2021937775

D2 PHS Jarovce

Prehľad sumarizačného Nároku Zhotoviteľa

NPnZ č.	Popis	Suma EUR bez DPH
1	Odstránenie železobetonových základov dopravného značenia	3 295,80
	Spolu:	3 295,80

Stavba : „Diaľnica D2 – Protihluková stena Jarovce“
Práce „žltý FIDIC“

Súhrnný rozpočet diela

P.č.	Popis položky	Cena ZoD v € (bez DPH)	Cena Pokyn na Zmenu č. 1 v € (bez DPH)	Cena ZoD + Pokyn na zmenu č. 1 v € (bez DPH)
1	Časti stavby - celkom	1 890 025,38	3 295,80	1 893 321,18
2	Všeobecné položky - celkom	207 337,75	0,00	207 337,75

Navrhovaná zmluvná cena (Akceptovaná zmluvná hodnota) bez DPH	2 097 363,13	3 295,80	2 100 658,93
DPH 20%	419 472,63	659,16	420 131,79
Navrhovaná zmluvná cena (Akceptovaná zmluvná hodnota) s DPH	2 516 835,76	3 954,96	2 520 790,72

Stavba : „Diaľnica D2 – Protihluková stena Jarovce“
Práce „žltý FIDIC“

Časti stavby - celkom

P. č.	Číslo časti stavby	Názov časti stavby	Merná jednotka	ZoD Cena celkom v € (bez DPH)	Pokyn na zmenu č. 1 Cena celkom v € (bez DPH)	ZoD Cena celkom + Pokyn na zmenu č. 1 v € (bez DPH)
1	011	Spätná rekultivácia dočasných záberov v K.Ú.Jarovce	sub	18 677,78	0,00	18 677,78
2	021	Demolácia existujúceho oplotenia	sub	9 009,41	0,00	9 009,41
3	031	Vegetačné úpravy	sub	6 079,66	0,00	6 079,66
4	041	Úprava plôch pre zariadenie staveniska	sub	41 857,20	0,00	41 857,20
5	101	Diaľnica D2 – úprava nespevnenej krajnice	sub	57 035,54	0,00	57 035,54
6	101-01	Diaľnica D2 – zvodidlá	sub	141 683,30	0,00	141 683,30
7	201	Protihluková stena	sub	1 489 475,11	3 295,80	1 492 770,91
8	301	Oplotenie	sub	21 722,85	0,00	21 722,85
9	601	Preložka kábelového vedenia VN – 22kV i.č. 464	sub	104 484,53	0,00	104 484,53
Cena celkom v EUR za "ČASTI STAVBY" bez DPH				1 890 025,38	3 295,80	1 893 321,18